

# TAISTELU SAMMOSTA

**Ejityshjeita  
Kalewalan  
43. runoon**

**LAATINUT  
ARVO SUOMINEN**

---

**O T A V A**



# TAISTELU SAMMOSTA

ESITYSOHJEITA

KALEVALAN

43. RUNOON

LAATINUT

ARVO SUOMINEN



HELSINGISSÄ  
KUSTANNUSOSAKEYHTIÖ OTAVA

KUSTANNUS-  
OSAKEYHTIÖ  
O T A V A N  
KIRJAPAINO  
HELSINGISSÄ  
I 9 3 5

## LAUSUJILLE

Monesti on vaikea löytää lausujaa, joka voisi esittää Kalevalaa riittävän mukaansatempaavasti. Yksitoikkoinen esitys taas voi antaa yleisölle sen käsityksen, että Kalevala on kuivaa eikä ainakaan kelpaa suullisesti esitettäväksi. Tämän mahdollisuuden poistamiseksi julkaistaan allaolevat Kalevalan 43. runon (lyhennetyn) kuorolausuntaa opastavat ohjeet. Ne kelvannevat pääpiirteissään vuorolausujille, jopa yksinlausujallekin.

Erikoisesti kouluissa kuorolausunta tuntuu sopivalta suullisen esitystaidon opettamiskeinolta siksi, että siinä jokainen oppilas saa harjoitusta paljon enemmän kuin vuorollaan lausuessaan ja että heikommatkin toisten mukana uskaltavat käyttää ääntään vaihtelevasti.

Tämä runo, »Taistelu sammosta», lienee Kalevalan voimakkain ja jännittävin; se jos mikään sopinee esitettäväksi Kalevala-juhliissa. Eikä tämä runo ole niin vaikeakaan esittää kuin jokin lyyrillisen herkkä jakso.

Kuoroesitystä varten tarvitaan pienen sekakuoron kokoinen (15—40-henkinen) joukko — esim. koulun luokka — joka jaetaan lausujien puheäänien korkeuden ja sävyn perusteella ääniin (sopraano, altto, tenori, basso) ja sijoitetaan esitystä varten — mieluummin kuorolavalle — kuten laulavakin kuoro. Yksinlausujat, »solistit», joita käsiteltävässä runossa tarvitaan 3—5,

esittävät osansa tavallisilta paikoiltaan kuorossa. Paraiten sujuu esitys, jos kaikki osaavat esitettävänsä ulkoa; muuten on edullista, että jokaisella on esitysohjein varustettu teksti. Ellei yhteislausuntaosia ennätetä harjoittaa niin valmiiksi, että kaikki puhuvat täsmällisen yht'aikaisesti ja samalla luontevasti, täytyy ohjaajan esityksenkin aikana käsiensä ja suunsa liikkeillä pitää lausujat samassa tahdissa. Muuten ohjaaja voi sijoittua piiloon kuoronsa taakse tai jäädä poisikin.

Lausujien on katsottava ohjaajaa tai, jos häntä ei ole, yleisöä, ei kuitenkaan sinne tänne vilkuillen, vaan johonkin salin perällä melko alhaalla olevaan tiettyyn kohtaan katsoen. Koko ajan on ilmeilläkin seurattava esityksen tunnelmaa.

Joukkoesityksessä on äänteet, etenkin kerakkeet (varsinkin r, k, p, t) lausuttava liioitellun voimakkaasti. Sanain ja säkeitten loppuja ei saa niellä, mutta on varottava myös runopoljennon liian selvää tuntumista. Kalevalaakin lausuttaessa on muistettava: pääpaino on suomessa ensimmäisellä tavulla. Loppuhenkokset on merkitty pienin kirjaimin tai heittomerkein.

Runotekstiin on sitä paitsi tehty seuraavat merkinnät: alleviivaus tarkoittaa sanapainoa, *harvennus* merkitsee hidasta lausuntaa, *kursivointi* taas nopeaa. Pystyviiva merkitsee taukoa |; pitkä tauko merkitään useammalla pystyviivalla |||. Äänen vahvuusasteet on sopivissa kohdissa merkitty säkeitten eteen kirjoitetuilla musiikin merkeillä: pp, p (hiljaa), mp, mf (kohtalaisesti), f, ff (voimakkaasti). Merkintä mf-ff tarkoittaa paisutusta j. n. e.

Muut esitysohjeet ovat asianomaisen tekstikohdan vieressä.

Esityksen tehoa voi lisätä taustalla, valaistuksella,

puvuilla ja joukkoliikkeillä, mahdollisesti myös esim. lyömäsoittimista saatavilla hälyäänillä. Näitten keinojen samoin kuin eri kuoroäänten erilainen yht'aikainen käyttö (esim. miehet hyvin matalalta, naiset hyvin korkealta) vaatii liian paljon työtä ja taitoa voidakseen aloittelevan puhekuoron esityksessä tulla kysymykseen.

*Esiintyjäryhmät* ovat seuraavat: *sopraanot*, *altot* (yhdessä *naiset*), *tenorit*, *bassot* (yhdessä *miehet*), ynnä seuraavat viisi *solistia*, joista kuitenkin Ilmarinen (4 + 6 säettä) ja Veen emonen (2 + 4 säettä) voidaan sopivien esiintyjien puutteessa huoleti jättää pois.

*Väinämöinen* voimakasääninen basso, vakava ja juh-  
lallinen.

*Louhi* voimakas ja mielellään rumasävyinen altto, kiihkeä ja tarmokas.

*Lemminkäinen* meheväkaikuinen tenori, vilkas ja innokas.

*Veen emonen* vienon kaunis sopraano, rauhallinen ja lempeä.

*Ilmarinen* keskikorkea barytoni, sävyltään koulima-  
ton, vakava ja arka, hieman yksinkertainen.

Soolo-osatkin voi esittää joukkolausuntana (yksi kuoroääni esittää kutakin), jolloin kuitenkin johtolauseet (»sanoi lieto Lemminkäinen» y. m. s.) on esitettävä.

Esitys kokonaisuudessaan (n. 300 säettä) kestää neljännestunnin. Sulkuihin merkityt säkeet voi jättää lausumatta.

A. S.

SANASELITYKSIÄ:

- 6 suoritti pani kuntoon.  
14 vaatevarpoja raakapuita.  
16 varpapuita raakapuita.  
30 ravaha kapua äkkiä!  
46 taakea hämää.  
72 hakkoavi kiittää aaltoja hakaten.  
86 lylyiset männyn pohjoispuolesta tehdyt.  
110 taki vähäisen aivan vähän.  
111 mestoavi hävittää, heittää.  
156 kuokan kuolioa kuokkakulua.  
166 vieprahteli viisti.  
184 pielen maston.  
224 räimilöivi hosuu.  
247 kavetta naista.  
261 vuo'alti vetäisi.  
396 sataamahan tuottamaan satoa.



# KALEVALAN 43. RUNO.

<i>Kaikki</i> mahtavasti ja reippaasti	f	<u>Louhi Pohjolan emäntä</u>   kutsui <u>Pohjolan kokohon.</u>	
tyynesti ja havainnollisesti selittäen	mf	Pani joukon jousihinsa, laittoi miehet miekkoihinsa.   Rakenteli Pohjan purren, suoritti <u>sotavenosen.</u>	
<i>Naiset</i> hitaasti, hieman leikkisästi		Latoi miehet laivahansa, suoritti sotaurohot, kuni <u>sotka</u> poikasensa, tavi <u>lapsensa</u> <sup>1</sup> latovi:	10
<i>Kaikki</i> ihmetellen, voimakkaasti, nopeamin	f	<u>sata</u> miestä miekallista, <u>tuhat jousella</u> urosta.	
touhuisasti, nopeahkosti, matalalta	mf	Kohenteli <u>purje</u> <sup>p</sup> puita, vaate <sup>v</sup> varpoja varasi; nosti puuhun <u>purjehia,</u> vaattehia varpapaihin,	
kiihtyen ja kohoten		kuin on <u>pitkän pilven longan,</u> <u>pilven tönkän taivahalla.</u>	
hitaasti	f		
kiihkeästi ja nopeasti, matalammalta	mf	Siitä <u>läksi</u> laskemahan, sekä <u>läksi,</u> jotta joutui	20
hidastaen ja painottaen, juhlallisesti	f	<u>sampo</u> tapoamahan <u>venehestä Väinämöisen.</u>	
<i>Miehet</i> hyvin rauhallisesti, matalahkolla äänellä, leppoisasti	mf	Vaka vanha Väinämöinen laskevi <u>sinistä</u> merta.	

korkeammalta (vain tenorit) ja vilkkaammin

*Väinämöinen* juhlallisen arvokkaasti

vähän reippaammin, kehoittaen

venytellen ja täsmällisesti

vakavasti

*Miehet* (tai vain tenorit) korkealta, vilkkaasti, leikkisästi

äkkä »ravahti»

*Kaikki* hitaasti, pitäen pitkiä taukoja, venytellen (päättä kurkotellen, silmiä siristään)

*Naiset* keveämmin

*Lemminkäinen* hitaasti aprikoiden ja venytellen

vähän hämmästyen

korkealta

hiljemmin

*Väinämöinen* opettajamaisesti toruen

painokkaasti ja selittäen kuten lapselle

*Kaikki* hitaasti

*Naiset* vilkkaammin

*Lemminkäinen* hitaasti kuten edellä, tähtäillen

mf Itse<sup>t</sup> tuon sanoiksi virkki,  
puhui purtensa<sup>p</sup> perästä: |  
»Oi sie lieto Lemmin poika,  
ylimäinen ystäväni!

f Nouse<sup>p</sup> purje<sup>p</sup>puun nenähän,  
vaate<sup>v</sup>varpahan ravaha! |

mf Katsaise<sup>”</sup> etinen ilma,  
tarkkoa<sup>t</sup> takainen taivas,  
onko selvät | ilman rannat,  
onko selvät vai sekavat!» ||

Tuopa lieto Lemminkäinen,  
poika, veitikkä verevä,  
*hyvin kärkeä* käskemättä,  
*kehumattaki* kepeä,  
nousi purje<sup>p</sup>puun nenähän,

f vaate<sup>v</sup>varpahan *ravahiti*. || 40  
mp Katsoi iät, | katsoi lännet, |  
mf katsoi luotehet, | etelät, |  
katsoi poikki Pohjan rannan. ||

mp Siitä tuon sanoiksi virkki:  
»Selvänä etinen ilma, |  
*taakea* takainen taivas:

mf pieni on pilvi pohjosessa,  
pilven lonka luotehessa.»

mf »Jo vainen valehtelitki!

Ei se pilvi olle<sup>k</sup>kana,  
pilven lonka liene<sup>k</sup>känä:

se on pursi purjehinen, |  
Katso<sup>t</sup> toiste<sup>t</sup> tarkemmasti!» |

mf Katsoi toiste<sup>(k)</sup>, | katsoi tarkoin.

mp Sanovi sanalla tuolla:

»Saari kaukoa näkyvi,  
etähältä haamottavi;

			<u>havukoita</u> haavat täynnä, <u>koivut kirjokoppeloita.</u> »	60
<i>Väinämöinen</i> vihaisesti ja voimakkaasti	mf		»Jo vainen <u>valehtelitki!</u> <u>Havukoita</u> ei ne olle eikä kirjokoppeloita:	
painokkaasti	f		ne on <u>Pohjan poikas</u> ia.	
hyvin hitaasti			<u>Katso<sup>t</sup> tarkoin</u> kolmannesti!»	
<i>Kaikki</i> hätäisesti ja nopeasti	mf		Se on lieto <u>Lemminkäinen</u> katsoi kerran kolmannenki. (Sanovi sanalla tuolla, lausui tuolla lausehella:)	70
<i>Lemminkäinen</i> avutto- man hätäisesti, mutta voimakkaasti	f		»Jo <u> tulevi Pohjan pursi,</u> <u>satahanka hakkoavi!</u> <u>Sata on miestä soutimilla,</u> <u>tuhat ilman istumassa!</u> »	
<i>Kaikki</i> jylkeä, vaka- va, voimakas ja ma- talahko ääni	mf		Silloin vanha Väinämöinen	
	f		jo <u>tunsi   toet totiset.</u>	
hiljaa	mp		sanan virkkoi, noin nimesi:	
<i>Väinämöinen</i> täydellä voimalla, järkytty- neenä	f		»Soua <sup>s</sup> , seppo Ilmarinen,	
	f		<u>soua<sup>l</sup>, lieto Lemminkäinen,</u> <u>soutakatte, kaikki kansa,</u>	80
vähän hiljemmin	mf		<u>jotta juoksisi venonen,</u> <u>pursi eestä ennättäisi!</u> »	
<i>Kaikki</i> voimakkaasti ja kiihkeästi ( <i>Bassot</i> kunkin säkeen alussa kerran: »Souta- katte!»)	f		<u>Souti seppo Ilmarinen,</u> <u>souti lieto Lemminkäinen,</u> <u>souti kansa kaikenlainen.</u>	
paisuen	mf		<u>Lyllyivät melat lylyiset,</u>	
hitaasti ja jäntevästi	f		hangat <u>piukki pihlajaiset,</u>	
	ff		<u>vene<sup>h</sup> honkainen vapisi;</u>	
<i>Naiset</i> näppärästi ja nopeasti, puoleksi kuiskaten	mp		<u>nenä hyrski hylkenenä,</u>	
<i>Kaikki</i>	mf		<u>perä koskena kohisi,</u>	90

	mf	(vesi kiehui kelloloissa,	
	f	vaahti <u>palloissa</u> pakeni.)	
<i>Miehet</i> reippaasti ja vakavasti	f	<u>Kilvan</u> kiskoivat urohot,	
	p	<u>miehet</u> <u>veikaten</u> vetivät:	
Äkkitauko		Eipä matka eisty <sup>k</sup> känä,	
<i>Kaikki</i> kauhuissaan, käheällä, matalalla ja hiljaisella äänellä, hengästyneinä	mp	eestä <u>purren</u> <u>purjehisen</u> ,	
kauhistuen		tuon on <u>Pohjolan</u> venehen.	
<i>Kaikki</i> jyhkeä, matala, vakava ja voimakas ääni	mf	Silloin vanha Väinämöinen	
		jo <u>tunsi</u> <u>tuhon</u> tulevan,	100
korkeahko, räikeä ääni	f	<u>hätäpäivän</u> <u>päälle</u> <sup>s</sup> saavan.	
<i>Miehet</i> matala, hidas ja tyyni neuvottomana, korkeammalta	mp	<u>Arvelee</u> ,    <u>ajattelevi</u> ,	
<i>Kaikki</i> kohentautuen, »hoksaten».	mp	<u>miten olla</u> <sup>(k)</sup> , kuin eleä.	
<i>Väinämöinen</i> rauhallisen ylväästi, melkein silmää iskien «— mm —»	mf	<u>Itse</u> <sup>t</sup> tuon sanoiksi virkki:	
<i>Allot</i> matala, tasavahvuinen ääni, nopeahkosti; jännittynyt odotus	p	»Vielä mä tuohon <u>mutkan</u> muistan,	
<i>Kaikki</i> vähän korkeammalta		keksin <u>kummoa</u> vähäisen.»	
	mp	<u>Tavoittihe</u> <u>tauloihinsa</u> ,	
		<u>tunkihe</u> <u>tuluksiinsa</u> .	
reippaasti ja julhallisesti	mp	<u>Otti</u> <u>piitä</u> <u>pikkuruisen</u> ,	
		<u>tauloja</u> <u>taki</u> vähäisen;	110
<i>Naiset</i> rauhallisesti ja hiljaa	mf	ne merehen mestoavi	
		yli olkansa <sup>v</sup> vasemman.	
		(Sanovi sanalla tuolla, lausui tuolla lausehella:)	
<i>Väinämöinen</i> tasaisesti ja uhkaavasti paisyttuen	mp	»Tuosta tulkohon karinen,	
		<u>salasaari</u> kasvakhon,	
		<u>johon</u> <u>juosta</u> <sup>p</sup> Pohjan purren,	
	ff	<u>satahangan</u> <u>halkiella</u>	
		(meren myrskyn hiertimessä, lainehen rapa'imessa)!»	120
<i>Kaikki</i> voimakas paisyttus; hämmästyen, taakse vetäytyen	mf-ff	Se siitä <u>kariksi</u> kasvoi,	
		loihe <u>luo'oksi</u> merehen,	

tyyneeesti ja havainnol-  
lisesti selittäen

mf itähän pitemmin puolin,  
poikkipuolin pohjoisehen. ||

*Kaikki* äkkiä ja no-  
peasti  
»— kk —«

f Tulla<sup>p</sup> puikki Pohjan pursi,  
halki aallon hakkoavi: ||

Äkkitauko. Kauhulla  
ja hämmästyksellä,  
matala ja käheä ääni  
kuten s. 95

mp jopa joutuvi karille,  
puuttui luotohon lujasti.

voimakkaasti ja mah-  
tavasti

f Lenti poikki puinen pursi,  
satakaari katkieli;  
mastot maiskahti merehen,  
purjehet putoelivat

130

*Naiset* keveästi kei-  
nutellen korkealla  
äänellä

mf noiksi tuulen vietäviksi,  
ahavan ajeltaviksi. ||

*Naiset* nopeasti ja hä-  
täisesti

f Louhi, Pohjolan emäntä,  
jaloin juoksevi vetehen,  
läksi purtta nostamahan,  
laivoa kohottamahan. ||

hitaammin ja ikään-  
kuin ponnistaen

*Kaikki* hyvin hitaasti,  
kovasti ponnistaen,  
toivottomasti

mf Ei ota<sup>v</sup> vene” yletä  
eikä pursi liikahella:

140

voimakkaammin, sur-  
keasti valittaen

f *Kaikk’* oli kaaret katkennunna,  
kaikki hangatki hajalla.

*Naiset* hitaasti

mp Arvelee, ajattelevi.  
(Itse tuon sanoiksi virkki:)  
»Mikäs neuvoksi tulevi,  
(kukas pannahan etehen)?«

*Louhi* neuvottomana  
kysyen, hölmisty-  
neenä

*Kaikki* äkkiä, voi-  
makkaasti ja reip-  
paasti, kauhistuen

f Jopa muiksi muutaltihe,  
tohti toisiksi ruveta:

hiljaa, selittäen hi-  
taasti

p Otta viisi viikatetta,  
kuusi kuokan kuolioa:

150

päättävästi

mf nepä kynsiksi kyhäsi,  
mp kohenteli kouriksensa;

selittäen taas

p puolen purtta särkenyttä:  
mf senpä allensa asetti;

komeasti f laiat siiviksi sivalti,  
 hillitysti mf peräpuikon purstoksensa;  
 hämmästyen ja va- f sata miestä siiven alle,  
 kuuttaen tuhat' purston tutkaimehen. |

160

aletaan matalalta, vä- mf Levitäikse lentämähän,  
 hitellen kohottaen kokkona kohotteleikse.  
 säveltä ja kiihtyen Lenteä<sup>1</sup> lekuttelevi  
 ilkeästi uhaten, tauotta f tavoitellen Väinämöistä: |  
 hidas, voimakas, kõr- ff siipi pilviä sipaisi,  
 keahko mf toinen vettä vieprahteli. ||  
 matalampi sävel

*Naiset* hiljaa ja tyy- mf (Veen emonen, vaimo kaunis,  
 nesti hänpä tuon sanoiksi virkki:

*Veen emo* rauhallisesti, mp »Oi on vanha Väinämöinen!  
 mutta hyvin vaka- Käännä<sup>p</sup> päätä päivän alta,

170

»Vaara uhkaa, poi- mf luo'os silmät luotehesen,  
 kanil!» katso<sup>t</sup> taaksesi vähäisen!»)

*Miehet* hieman epäroi- mp Vaka vanha Väinämöinen  
 den, hitaasti käänti päätä päivän alta,  
 silmiä siristäen, ei oi- luopi silmät luotehesen,  
 kein uskoen katsoi taaksensa vähäisen:  
 silmät puoliavoinna, mf Jo tulevi Pohjan eukko,  
 hämmästyen ff lintu kumma liitelevi,  
 silmät selällään, kau- f harte'ista kuin havukka,  
 histuen mp vaakalintu vartalolta.  
*Kaikki* yllättäen, voi- ff Yllättävi Väinämöisen.  
 makkaasti, vähän Lenti purje<sup>p</sup>puun nenähän,  
 hillitymmin (pähän pielen seisotaikse:) ||

180

käheä hämmästys mp oli pursi päin pu'ota,  
 hitaasti mf laiva laioin kallistua.  
 reippaasti ja äkkiä ff Siinä seppo Ilmarinen  
 naiset korkealta, mie- heitäikse Jumalahansa,  
 het matalalta

käheä, kauhistunut mp  
 ääni

*Naiset ja tenorit* avut- mf  
 tomasti. korkealla  
 äänellä

		<u>Luojahansa</u> <sup>1</sup> luotteleikse.	
	mp	Sanovi sanalla tuolla:	190
<i>Ilmarinen</i> lapsellisen pelokkaasti, hyvin vakavasti, korkeahko ääni, (varottava liioittelua)	f	» <u>Varjele</u> <sup>v</sup> , vakainen Luoja, <u>kaitse</u> <sup>k</sup> , <u>kaunoinen Jumala</u> , ettei poika <u>pois</u> tulisi, emon lapsi lankeaisi	
	mf	(Luojan luomalta lu'ulta, Jumalan sukeamalta!)»	
<i>Kaikki</i> mahtavasti ja voimakkaasti	f	Itse <sup>v</sup> vanha Väinämöinen	207
<i>Naiset</i>	mf	sanan virkkoi, noin nimesi:	
<i>Väinämöinen</i> rauhallisesti ja voimakkaasti, hieman ivaten	f	» <u>Ohoh Pohjolan emäntä!</u> <u>Joko</u> <sup>s</sup> saat <u>jaolle</u> <sup>s</sup> <u>Sammon</u> (nenähän utuisen niemen, päähän saaren terhenisen)?»	210
<i>Louhi</i> keskeyttäen kiihkeän vihaisesti, hampaitten välistä (kyyryssä)		» <u>En lähe</u> <sup>j</sup> jakohon sammon sinun kanssasi, <u>katala</u> , <u>kerallasi</u> , Väinämöinen!»	
nimi ilkeästi venytellen			
<i>Naiset</i> äkkiä äärimmäisen voimakkaasti ja kiihkeästi	fff	<u>Itse</u> <sup>s</sup> sampoa tavoitti venehestä Väinämöisen.»	
<i>Miehet</i> (tenorit) innokkaasti, miltei ki-meällä äänellä	f	Siinä lieto <u>Lemminkäinen miekan</u> <u>vyöltänsä</u> <sup>v</sup> <u>vetäisi</u> , tempasi <u>terävän rauan</u> , kokon <u>kourille</u> <sup>k</sup> <u>kokevi</u> , räpylöille <sup>r</sup> räimilöivi.	220
hätäisesti ja tehotomasti			
taas teennäisellä voimalla, poljennollisesti	mf	<u>Iski</u> lieto Lemminkäinen, sekä <u>iski</u> jotta <u>lausui</u> :	
<i>Lemminkäinen</i> ylvästellen, mutta ei itse-kään uskoen, melkein pelokkaasti, ikäänkuin taakse vetäytyen	f	» <u>Maahan</u> miehet, maahan <u>miekat</u> , <u>maahan</u> untelot urohot, <u>sa'at</u> miehet siiven alta, <u>kymmenet kynän</u> <u>nenästä!</u> »	230
		(Virkki tuossa Pohjan eukko, puhui purje <sup>p</sup> puun nenästä:)	
<i>Louhi</i> suht. korkealla äänellä, ilkeästi ivaten, tyyneästi	mf	»Oi sie lieto Lemmin poika,	

•kylmää vettä niskaan•  
säälien

kuin lasta toruen, häi-  
jysti

*Michel* matala, tasa-  
vahvuinen ääni,  
•tyyntyä myrskyn  
edellä•

vähän voimakkaam-  
min, uhaten

*Kaikki* äkkiä

hitaammin ja harki-  
tummin

selittäen

melkein salaa kuiska-  
ten

voimakkaasti

äkkiä ja nopeasti

tyynemmin

*Naiset* kiihkeästi ja hi-  
taasti kuiskaten,  
ikäänkuin salaa

*Kaikki* äkkiä yllättäen

vähitellen hidastuen

hitaasti ja murheelli-  
sesti todeten

tyyni, raskas, mutta  
runollisen kaunis tun-  
nelma

matala, hidas ja hiljai-  
sehko ääni

Kauko rukka, mies katala!

Pettelit oman emosi,

valehtelit vanhempasi:

sanoit et käyväsi sotoa

kuunna, kymmennä kesänä!»

mp Vaka vanha Väinämöinen,  
tietäjä iän-ikuinen,

mf arvasi ajan olevan,

f tunsi hetken tulleeheksi.

f-ff Jo veti melan merestä,  
tammen lastun lainehesta;

sillä kalhaisi kavetta,

iski kynsiä kokolta:

mf muut kynnet meni muruiksi,

p jäi yksi | sakarisormi.

f Pojat siiviltä putosi,  
melskahti merehen miehet.

Itse<sup>k</sup> kokko kopsahtihe,

*kapsahutti* kaaripuile,

mf kuni puusta koppeloinen,  
kuusen oksalta orava. |

pp Siitä sampoa tavoitti

p sormella nimettömällä.

ff Sammon vuo'alti vetehen,

kaatoi kaiken kirjokannen

f keskelle<sup>m</sup> meren sinisen: ||

mf Siinä sai muruiksi sampo, |  
kirjokansi kappaleiksi. |||

mf Niin meni muruja noita,  
sammon suuria paloja

alle<sup>v</sup> vienojen vesien,

päälle<sup>m</sup> mustien murien. |

240

250

260

270



*Naiset* korkeahko ääni,  
kaunis, tasainen pol-  
jento, keinuen

äkkiä huomaten ja  
riemastuen; korkea,  
lämmin ääni

*Miehet* rauhallisesti ja  
vaatimattomasti

iloiten, kuin rakkaan  
omaisen kohdatessa

rauhallisesti selittäen

korkeammalla äänellä

*Kaikki* voimakkaasti, mf-f  
silmät loistaen mp  
arvokkaasti

*Väinämöinen* tyynen mf  
iloisesti hymyillen

vähitellen lämmeten

painokkaammin ja hi- f  
taammin

taas hiljemmin mf  
hitaasti, iloisesti ja ^  
hartaasti  
hitaasti ja suurella f  
lämmöllä

katse kauas luotuna

*Kaikki* hellästi ja huo- mf  
lallisesti, matalalta

korkeammalta mp

hitaasti, vähitellen mf-f  
kiihdyttäen

hiljemmin, mutta silti mf  
painokkaasti

*Naiset* (*kaikki*) tasai-  
sesti ja vaatimatto-  
masti

Niitä tuuli tuuitteli,  
meren läikkä läikytteli  
selällä meren sinisen,  
meren laajan lainehilla.  
Tuuli maalle<sup>t</sup> työnnytteli,  
aalto rannallen ajeli. ||

Vaka vanha Väinämöinen  
itse<sup>m</sup> maalle<sup>m</sup> mentyänsä

f löyti sampuen muruja,  
kirjokannen kappaleita

mf rannalta merelliseltä,

mp hienoiselta hietiköltä.

*Hän* tuosta toki ihastui.

mp Sanan virkkoi, noin nimesi:

mf »Tuost' on siemenen sikiö,

^ alku onnen ainiaisen,

tuosta kyntö, tuosta kylvö,

f tuosta kasvu kaikenlainen!

mf Tuosta kuu kumottamahan,

^ onnen päivä paistamahan

f Suomen suurille<sup>t</sup> tiloille,

Suomen maille<sup>m</sup> mairehille!»

mf Saattoi sampuen muruset,  
kirjokannen kappalehet

mp nenähän utuisen niemen,

päähän saaren terhenisen,

mf-f kasvamahan, | karttumahan, |

saamahan, | satoamahan |

mf olu'iksi ohraisiksi,

leiviksi rukihisiksi.

(Siinä vanha Väinämöinen  
itse<sup>t</sup> tuon sanoiksi virkki:)

283

385

390

295

300

391

395

*Väinämöinen* juhllal-  
sesti, hitaasti, sel-  
västi painottaen

yhä harveten

*Miehet* vähän vilk-  
kaammin

hartaasti

*Miehet* ja *allot* voimak-  
kaasti ja tarmok-  
kaasti

lämmöllä ja rakkau-  
della

hitaammin

intoutuen, korkea sävel

vähän hiljemmin

*Kaikki* juhllallisesti, hi-  
taasti, vielä selvem-  
min painottaen kuin  
V.

hieman matalampi ääni

taas kohoten

vähitellen hiljeten

»Anna<sup>l</sup>, Luoja, suo<sup>j</sup> Jumala,  
anna' onni ollaksemme,  
hyvin ain' eleäksemme,  
kunnialla kuollaksemme  
suloisessa Suomenmaassa,  
kaunihissa Karjalassa!»

Ole<sup>p</sup> puolla poikiesi,  
aina lastesi apuna,  
aina yöllisnä tukena,  
päivällisnä vartijana!

Aita rautainen rakenna,  
kivilinna liitätte!  
ympäri minun eloni,  
kahen puolen kansoani  
maasta saaen taivosehen,  
taivosesta maahan asti.

f Anna<sup>l</sup>, Luoja, suo<sup>j</sup> Jumala,  
ff anna'' onni ollaksemme,  
hyvin ain' eleäksemme,  
kunnialla kuollaksemme  
suloisessa Suomenmaassa,  
ff-mf kaunihissa Karjalassa!

405

425

401

405



# KALEVALA-KIRJOJA

**Kalevala.** Suomen suurimpain taiteilijain eri aikoina valmistamin kuvin: 73 taidejäljennöstä, 22 nimiö- ja pääillyslehtinäytettä. 461 s. 70 mk, sid. 95 mk, nahkaselk. 120 mk.

**E. N. Setälä: Sammon arvoitus.** Isien runous ja usko. Kaksivärisillä puupiirroksilla somistanut *Kalle Carlstedt*. 40 liitekuvaa. Sid. 300 mk, nahkaselk. 400 mk, kokonahkakans. 700 mk.

**Suomen suku.** Kokoomateos suomensukuisista kansoista. I. 277 kuvaa. 75 mk, sid. 95 mk. — II. 559 kuvaa ja 16 karttaa. 100 mk, sid. 130 mk. — III. 736 ja 32 värikuvaa. 150 mk, sid. 175 mk.

**U. T. Sirelius: Suomen kansanomaista kulttuuria.** Esineellisen kansatieteen tuloksia. I. 724 kuvaa. 60 mk, sid. 80 mk. — II. 1,235 kuvaa. 96 mk, sid. 120 mk. — I–II nahkaselk. 280 mk.

**Sata Kantelettaren laulua.** Puupiirroksilla somistanut *Kalle Carlstedt*. Sid. 300 mk, nahkaselk. 350 mk, kokonahkak. 500 mk.

**Eino Leino: Helkavirsiä.** Puupiirroksilla somistanut *Kalle Carlstedt*. Toinen painos. 75 mk, sid. 135 mk, nahkaselk. 175 mk. — **Muistopainos.** 160 s. 15 mk, sid. 25 mk, kokonahkak. 80 mk.

**Ilmari Kianto: Vienen Karjala — Kalevalan kehto.** Erämaankävijän elämyksiä. Hinta 45 mk, sid. 60 mk.

**Väinö Salminen: Kalevala-kirja.** Kalevalan riemuvuodeksi laadittu erikoisteos. 164 sivua 95 kuvaa. 15 mk, sid. 22 mk.

**Kalevalan kauneutta.** Valokuvien valaistuja runosäkeitä. Toimitt. *H. J. Viherjuuri* ja *A. O. Väisänen*. Erittäin hieno kuvateos. Sid. 40 mk.

**Kalevalan kauneuksia.** Toimitt. *F. A. Hästesko*. I. 6 mk 50 p. II. 18 mk.

**Suomalainen kansanrunous.** Toimittanut *F. A. Hästesko*. Yleistajuisia tutkielmia. 18 mk, sid. 25 mk.

**O. A. Kallio: Elias Lönnrot.** Kolmas, korjattu ja tarkistettu painos. Kuvit. 8 mk, sid. 12 mk.

**Iivo Härkönen: Runolaulajia.** Vanhan runon viimeinen miespolvi kaukaisella Suomen äärellä. Kuvit. 28 mk, sid. 38 mk.

**Iivo Härkönen: Runojen ja metsäin Karjala.** Kylästä kylään käypä, kuvitettu esitys Raja-Karjalasta. 5 mk.

**Oskar Rander: Pohjois- ja Itä-Karjala.** 10 mk, sid. 20 mk.

**Ernst Lampén: Pikakuvia Raja-Karjalasta.** Kuvitettu matka-kirja. 65 kuvaa. 22 mk, sid. 34 mk.

**A. W. Ervasti: Muistelmia matkalta Venäjän Karjalassa 1879.** Toinen korjattu painos. 239 sivua. 10 mk.

**Arvo Suominen: Taistelu Sammosta.** Lausunta- ja esitysohjeita. 5 mk.

**A. O. Väisänen: Kalevalaisia sävelmiä.** Yksiaänisten kuorojen ja laulajien yhteisesti esitettäväksi. 3 mk.